

## Datenschutzerklärung

Wir freuen uns über Ihr Interesse an unseren Webseiten!

Der Schutz Ihrer Privatsphäre ist uns sehr wichtig. Nachstehend informieren wir Sie ausführlich über den Umgang mit Ihren Daten. Wir behandeln alle Kundendaten vertraulich und halten die Vorgaben der Schweizerischen Datenschutzgesetzgebung ein.

## Erhebung, Verarbeitung und Nutzung personenbezogener Daten

Sie können unsere Seiten nutzen, ohne Angaben zu Ihrer Person zu machen. Wir speichern – auch wenn der Besuch ggf. über Newsletterlinks erfolgt – lediglich Zugriffsdaten ohne Personenbezug wie

z.B.

- den Namen Ihres Internet Service Providers - die Seite, von der aus Sie uns besuchen - den Namen der angeforderten Datei

Diese Daten werden ausschliesslich zur Verbesserung unseres Angebotes sowie zur Auslieferung unserer Webseite ausgewertet und erlauben keinen Rückschluss auf Ihre Person.

Wir erheben, speichern und verarbeiten Ihre Daten für die Bestellabwicklung und eventuelle spätere Gewährleistungsabwicklung sowie für Werbezwecke. Personenbezogene Daten werden erhoben, wenn Sie uns diese im Rahmen Ihrer Bestellung oder bei Eröffnung eines Kundenkontos oder bei der Registrierung zum Newsletter freiwillig mitteilen oder soweit solche infolge der Bestellungsabwicklung entstehen. Eine Weitergabe von personenbezogenen Daten erfolgt von uns im Rahmen der Ausführung des Auftrags an eingesetzte Dienstleister (Transporteur, Logistiker, Banken). Je nach den konkreten Umständen beruht die Datenbearbeitung auf Ihrer Einwilligung oder ist für die Erfüllung des mit Ihnen abgeschlossenen Vertrags, unserer



gesetzlichen Pflichten oder zur Wahrung unserer überwiegenden berechtigten Interessen (Optimierung und Fehlerbeseitigung der Webseite) erforderlich.

Die personenbezogenen Daten werden gelöscht oder gesperrt, sobald der Zweck der Speicherung entfällt. Eine Speicherung kann darüber hinaus erfolgen, wenn dies durch den Gesetzgeber vorgesehen wurde.

## **Ihre Rechte**

Sie können vom Verantwortlichen unentgeltlich eine Bestätigung darüber verlangen, ob wir Sie betreffende personenbezogene Daten bearbeiten und ggf. welche. Liegt eine solche Verarbeitung vor, können Sie Ihre allfällige Einwilligung jederzeit für die Zukunft widerrufen und dürfen eine unverzügliche Berichtigung und/oder Vervollständigung sowie unter Umständen die Löschung der über Sie verarbeiteten personenbezogenen Daten verlangen.

## **E-Mail-Werbung**

Wenn Sie sich gesondert zum Newsletter angemeldet haben, wird Ihre E-Mail-Adresse für eigene Werbezwecke genutzt, bis Sie sich vom Newsletter abmelden. Die Abmeldung ist jederzeit möglich, ohne dass Ihnen hierfür andere als die Übermittlungskosten nach den Basistarifen Ihres Zugangsanbieters entstehen. Mit der Abmeldung wird die E-Mail-Adresse des Nutzers gelöscht.

## **Verwendung von Cookies**

Auf unserer Webseite setzen wir sog. Cookies ein. Cookies (Kekse, Plätzchen) sind kleine Dateien, die auf Ihrem Datenträger gespeichert werden und die bestimmte Einstellungen und Daten zum Austausch mit unserem System über Ihren Browser speichern. Diese Speicherung hilft uns, die Webseite für Sie entsprechend zu gestalten und erleichtert Ihnen die Nutzung, indem beispielsweise bestimmte Eingaben von Ihnen so gespeichert werden, damit Sie sie nicht ständig wiederholen müssen. Ihr Browser erlaubt Ihnen einschränkende Einstellungen zur Nutzung von Cookies, wobei diese dazu führen können, dass unser Angebot für Sie nicht mehr bzw. nur noch eingeschränkt funktioniert.

## **Sitzungs-Cookies**

Die Sitzungscookies (auch Sessioncookies genannt) werden nach dem Schliessen Ihres Browsers wieder gelöscht.

## **Langzeit-Cookies**

Es werden bei uns Cookies eingesetzt, die auf Ihrer Festplatte verbleiben. Die Verfallszeit ist komfortabel für Sie auf ein von Ihnen gewähltes Datum in der Zukunft eingestellt. Bei einem weiteren Besuch wird dann automatisch erkannt, dass Sie bereits bei uns waren und welche Eingaben und Einstellungen Sie bevorzugen (sog. Langzeit-Cookies).



## **Datensicherheit**

Ihre Zahlungsdaten werden im Bestellprozess verschlüsselt über das Internet übertragen. Wir sichern unsere Website und sonstigen Systeme durch technische und organisatorische Massnahmen gegen Verlust, Zerstörung, Zugriff, Veränderung und Verbreitung Ihrer Daten durch unbefugte Personen. Sie sollten Ihre Zugangsinformationen stets vertraulich behandeln und das Browserfenster schliessen, wenn Sie die Kommunikation mit uns beendet haben, insbesondere wenn Sie den Computer gemeinsam mit anderen nutzen.

## **Ansprechpartner für Datenschutz**

Bei Fragen zur Erhebung, Verarbeitung oder Nutzung Ihrer personenbezogenen Daten, bei Auskünften, Berichtigung, Sperrung oder Löschung von Daten sowie Widerruf erteilter Einwilligungen wenden Sie sich bitte an unseren Datenschutzbeauftragten:

Benno Mock

Weissbadstrasse 14

9050 Appenzell, Schweiz

[datenschutz@mytranslate.com](mailto:datenschutz@mytranslate.com)

## **Widerruf von Einwilligungen**

Sie haben allenfalls ausdrückliche Einwilligungen zur Nutzung von Daten durch uns erteilt. Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass Sie Ihre Einwilligung jederzeit mit Wirkung für die Zukunft widerrufen können.

## **Google Analytics**

Diese Website benutzt Google Analytics, einen Webanalysedienst der Google Inc. („Google“). Google Analytics verwendet sog. „Cookies“, Textdateien, die auf Ihrem Computer gespeichert werden und die eine Analyse der Benutzung der Website durch Sie ermöglichen. Die durch den Cookie erzeugten Informationen über Ihre Benutzung dieser Website werden in der Regel an einen Server von Google in den USA übertragen und dort gespeichert. Weil auf auf dieser Webseite Google Analytics um den Code „gat.\_anonymizeIp();“ erweitert wurde, wird Ihre IP-Adresse von Google jedoch innerhalb von Mitgliedstaaten der Europäischen Union oder in anderen Vertragsstaaten des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum zuvor gekürzt (sog. IP-Masking). Nur in Ausnahmefällen wird die volle IP-Adresse an einen Server von Google in den USA übertragen und dort gekürzt. Die im Rahmen von Google Analytics von Ihrem Browser übermittelte IP-Adresse wird nicht mit anderen Daten von Google zusammengeführt.



Im Auftrag des Betreibers dieser Website wird Google diese Informationen benutzen, um Ihre Nutzung der Website auszuwerten, um Reports über die Websiteaktivitäten zusammenzustellen und um weitere mit der Websitenutzung und der Internetnutzung verbundene Dienstleistungen gegenüber dem Websitebetreiber zu erbringen. Die Datenbearbeitung ist zur Wahrung unseres berechtigten Interesses an der Optimierung der Inhalte unserer Webseite und der Fehlerbehebung erforderlich.

Sie können die Speicherung der Cookies durch eine entsprechende Einstellung Ihrer Browser-Software verhindern; wir weisen Sie jedoch darauf hin, dass Sie in diesem Fall gegebenenfalls nicht sämtliche Funktionen dieser Website vollumfänglich nutzen können. Sie können darüber hinaus die Erfassung der durch das Cookie erzeugten und auf Ihre Nutzung der Website bezogenen Daten (inkl. IP-Adresse) an Google sowie die Verarbeitung dieser Daten durch Google verhindern, indem Sie das unter dem folgenden Link (<http://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=de>) verfügbare Browser-Plugin herunterladen und installieren. Nähere Informationen hierzu finden Sie unter <http://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=de> bzw. unter <http://www.google.com/intl/de/analytics/privacyoverview.html> (allgemeine Informationen zu Google Analytics und Datenschutz).

### **Google Adservices**

Wir benutzen den Dienst „Google AdWords“ der Google Inc. („Google“), wobei für die Erfolgsmessung von Werbeanzeigen ein sog. Conversion Tracking eingesetzt wird. Falls Sie über eine Google-Anzeige auf unsere Website gelangt sind, wird ein Cookie für das Conversion-Tracking auf Ihrem Rechner abgelegt. Diese Cookies sog. "Conversion-Cookies" verlieren nach 30 Tagen ihre Gültigkeit, enthalten keine personenbezogenen Daten und dienen somit nicht der persönlichen Identifizierung. Bei einem Webseitenbesuch mit (noch) gültigem Cookie, wird für Google und damit auch uns erkennbar, dass Sie auf eine Anzeige geklickt haben und zu unserer Seite geleitet wurden. Die auf diese Weise eingeholten Informationen dienen dazu, Besuchsstatistiken zu erstellen. Namentlich werden die Anzahl der Klicks auf unsere Anzeigen registriert und welche Seiten unserer Website in der Folge aufgerufen werden. Nähere Informationen zur Verwendung der Daten durch Google finden Sie unter <https://policies.google.com/?hl=de>.

Die Datenbearbeitung ist zur Wahrung unseres berechtigten Interesses an der zielgerichteten Gestaltung unserer Werbung erforderlich.

Sie können die Speicherung der Cookies durch entsprechende Konfiguration Ihres Browsers verhindern, z.B. über die generelle Deaktivierung von Cookies oder speziell jener der Domain „googleadservices.com“. Auch können Sie die von Google selbst unter <https://adssettings.google.com/> zur Verfügung gestellte Opt-Out-Möglichkeit nutzen.

### **etracker.com**

Auf dieser Website werden mit Technologien der etracker GmbH (www.etracker.com) Daten zu Marketing- und Optimierungszwecken gesammelt und gespeichert. Aus diesen Daten können unter einem Pseudonym Nutzungsprofile erstellt werden. Hierzu können Cookies eingesetzt werden. Bei Cookies handelt es sich um kleine Textdateien, die lokal





im Zwischenspeicher des Internet-Browsers des Seitenbesuchers gespeichert werden. Die Cookies ermöglichen die Wiedererkennung des Internet-Browsers. Die mit den etracker-Technologien erhobenen Daten werden ohne die gesondert erteilte Zustimmung des Betroffenen nicht dazu benutzt, den Besucher dieser Website persönlich zu identifizieren und nicht mit personenbezogenen Daten über den Träger des Pseudonyms zusammengeführt. Der Datenerhebung und -speicherung kann jederzeit unter <http://www.etracker.de/privacy?et=v8KZGE> mit Wirkung für die Zukunft widersprochen werden.

Die Datenbearbeitung ist zur Wahrung unseres berechtigten Interesses an der Optimierung der Inhalte unserer Webseite und der Fehlerbehebung erforderlich.

### **Adobe Typekit Webfonts**

Unsere Website nutzt zur einheitlichen Darstellung bestimmter Schriftarten sogenannte Web Fonts von Adobe Typekit. Anbieter ist die Adobe Systems Incorporated, 345 Park Avenue, San Jose, CA 95110-2704, USA (Adobe). Adobe verfügt über eine Zertifizierung nach dem EU-US-Privacy-Shield.

Beim Aufruf unserer Webseite lädt Ihr Browser die benötigten Schriftarten direkt von Adobe, um sie Ihrem Endgerät korrekt anzeigen zu können. Dabei stellt Ihr Browser eine Verbindung zu den Servern von Adobe in den USA her. Hierdurch erlangt Adobe Kenntnis darüber, dass über Ihre IP-Adresse unsere Website aufgerufen wurde. Bei der Bereitstellung der Schriftarten werden nach Aussage von Adobe keine Cookies auf dem Endgerät gespeichert.

Die Datenbearbeitung ist zur Wahrung unseres berechtigten Interesses an der Gewährleistung eines einheitlichen Schriftlichbilds auf unserer Webseite erforderlich.

Die Datenschutzerklärung von Adobe finden Sie unter:  
<https://www.adobe.com/de/privacy/policy.html>

